

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

 Лейфа А.В. Лейфа

« 1 » сентября 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

«ОСНОВЫ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ В ЛИНГВИСТИКЕ / FUNDAMENTALS OF
SCIENTIFIC RESEARCH IN LINGUISTICS»

Направление подготовки 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль) образовательной программы – Современные технологии преподавания английского языка (на английском языке) Modern technologies in teaching English

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2023

Форма обучения – Очная

Курс 2 Семестр 3,4

Зачет 3,4 сем

Общая трудоемкость дисциплины 216.0 (академ. час), 6.00 (з.е)

Составитель Н.М. Залесова, доцент, канд. филол. наук

Факультет международных отношений

Кафедра перевода и межкультурной коммуникации

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.20 № 992

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры перевода и межкультурной коммуникации

01.09.2023 г. , протокол № 1

Заведующий кафедрой Ма Т.Ю. Ма

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Ма Т.Ю. Ма

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

« 1 » сентября 2023 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

познакомить студентов с основами научно-исследовательской деятельности в области лингвистики в вузе и помочь правильно и продуктивно организовать их будущее самостоятельное научное исследование.

Задачи дисциплины:

развитие у студентов самостоятельного научного мышления, соответствующего методологии изучаемых дисциплин;
развитие способности соотношения понятийного аппарата изучаемых дисциплин с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности и умения творчески использовать теоретические положения для решения практических задач;
формирование у студентов навыков библиографического поиска в изучаемой области знаний;
ознакомление с требованиями, предъявляемыми к научно-исследовательским работам, их композиционному, языковому и графическому оформлению.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Учебная дисциплина относится к базовым дисциплинам образовательной программы. Для освоения данной дисциплины необходимы знания и умения, приобретенные обучающимися при изучении следующих курсов: "Английский для специальных целей", "Основы теории английского языка".

Освоение программы данной дисциплины необходимо для дальнейшего освоения таких дисциплин, как "Тестирование и оценивание в обучении иностранным языкам" и прохождения учебной практики и производственной практики.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1 Обще профессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
ОПК-2 Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	ИД-1 ОПК-2 Знает специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках. ИД-2 ОПК-2 Умеет применять в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках
ОПК-6. Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию	ИД-1 ОПК-6 Знает современные технологии сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования. ИД-2 ОПК-6 Умеет составлять и оформлять научную документацию. ИД-3 ОПК-6 Владеет современными технологиями сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования.
ОПК-7. Способен работать с	ИД-1 ОПК-7 Знает основные информационно-

основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.	поисковые и экспертные системы, системы представления знаний и обработки вербальной информации. ИД-2 ОПК-7 Умеет работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.
---	--

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6.00 зачетных единицы, 216.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Планирование самостоятельно го научного исследования	3			30								20	Устный опрос. Выполнение заданий.
2	Научная информация: поиск, накопление и методы обработки	3			26								20	Устный опрос. Выполнение заданий.
3	Зачет	3								0.2				
4	Оформление текста научного исследования	4			20								20	Устный опрос. Выполнение заданий.
5	Особенности подготовки устного	4			20								15	Устный опрос. Выполнение

	научного выступления													заданий.
6	Особенности создания презентации	4			24								20.6	Устный опрос. Выполнение заданий.
7	Зачет	4							0.2					
	Итого			0.0	120.0		0.0	0.0	0.4	0.0	0.0	95.6		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Планирование самостоятельного научного исследования	<ol style="list-style-type: none"> 1. Основные подходы к определению понятий «наука», «научное знание». 2. Отличительные признаки науки. Наука как система. Процесс развития науки. 3. Цель и задачи науки. Субъект и объект науки. 4. Классификация наук. 5. Характерные особенности современной науки. 6. Определение научного исследования. 7. Цели и задачи научных исследований. 8. Основные требования, предъявляемые к научному исследованию. 9. Формы и методы научного исследования. <p>Теоретический и эмпирический уровни исследования и их основные элементы.</p>
Научная информация: поиск, накопление и методы обработки	<ol style="list-style-type: none"> 1. Понятия «методология» – «метод» – «методика». 2. Общенаучные методы исследования. 3. Общелогические методы исследования: анализ, синтез, индукция, дедукция, аналогия. 4. Методы теоретического уровня: аксиоматический, гипотетический, формализацию, абстрагирование, ранжирование, обобщение, восхождение от абстрактного к конкретному, исторический, метод системного анализа. 5. Методы эмпирического уровня: наблюдение, описание, счет, измерение, сравнение, эксперимент, моделирование. 6. Методы лингвистического анализа: гипотетико-дедуктивный метод, метод оппозиций, дистрибутивный анализ, дистрибутивно-статистический анализ, валентностный анализ, контекстологический анализ, компонентный анализ, корпусный анализ. 7. Методы верификации результатов исследования. 8. Экспериментальные методы исследования. Основные компоненты эксперимента, его цели и задачи. Типология экспериментов. 9. Подготовка, проведение и описание процедуры и результатов эксперимента. 10. Актуальные направления в современном языкознании: когнитивные,

	лингвокультурологические исследования, исследования корпусов текстов, проблемы взаимодействия и взаимовлияния языков и культур и т.д.
Оформление текста научного исследования	1. Структурные части исследовательского проекта: титульный лист, аннотация, содержание, введение, основная часть, заключение, список использованной литературы, приложение. 2. Введение. 3. Основная часть исследования. Рубрикация основной части работы. 4. Заключение. 5. Список литературы. 6. Функциональный стиль научной прозы. Синтаксис научного текста. Лексико-фразеологическое варьирование. 7. Метаязык исследования. 8. Терминологический аппарат исследования. Требования к терминологическому аппарату исследования.
Подготовка устного выступления.	Особенности подготовки устного научного выступления.
Особенности создания презентации	Особенности создания презентации в Power Point.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Планирование самостоятельного научного исследования	Работа с научными источниками	20
2	Научная информация: поиск, накопление и методы обработки	Составление библиографического списка источников, Интернет-ресурсов и периодических изданий по лингвистике, конспектирование статьи.	20
3	Оформление текста научного исследования	Работа со Стандартом оформления выпускных квалификационных работ АмГУ.	20
4	Особенности подготовки устного научного выступления	Подготовка устного выступления по выбранной теме.	15
5	Особенности создания презентации	Подготовка презентации.	20.6

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В данном курсе используются следующие формы учебной деятельности: семинарские занятия и самостоятельная работа студентов. Применяются следующие образовательные технологии:

портфолио – для накопления и оценки материалов по проблематике курса;
«поиск сокровищ», предполагающей поиск информации, позволяющий ответить на вопросы фактического и проблемного характера;
конструктивная дискуссия;
элементы проектной деятельности в группах;
создание презентации;
информационные технологии – с целью систематизации и творческого освоения знаний по одному из разделов или тем курса;
элементы технологии «Критическое мышление».

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Примерные задания к зачету (семестр 3)

1. Виды самостоятельной научной деятельности студентов.
2. Выбор и обоснование темы исследования, формулировка цели и задач исследования.
3. Определение объекта и предмета научного исследования.
4. Проектирование стратегии и тактики исследования.
5. Изучение теоретических источников и методы обработки содержания научных текстов.
6. Способы сбора и обработки фактического материала.
7. Составление библиографического списка.
8. Информатизация учебно- исследовательской деятельности. Методика поиска с применением поисковых систем.
9. Соотношение понятий «методология» - «метод» - «методика». Критерии выбора методов исследования в научной работе.
10. Методы и процедуры лингвистического анализа.
11. Экспериментальные методы исследования.
12. Основные компоненты эксперимента, его цели и задачи. Подготовка, проведение и описание процедуры и результатов эксперимента.

Примерные задания к зачету (семестр 4)

1. Композиционная структура ВКР.
2. Метаязык исследования. Требования к терминологическому аппарату исследования.
3. Языковое оформление исследовательской работы.
4. Особенности функционального стиля научной прозы.
5. Графическое оформление исследовательской работы.
6. Критерии оценивания качества исследования.
7. Процедура защиты выпускной квалификационной работы в вузе.
8. Содержание, структура и языковое оформление устного выступления.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Астанина, С. Ю. Научно- исследовательская работа студентов (современные требования, проблемы и их решения) : монография / С. Ю. Астанина, Н. В. Шестак, Е. В. Чмыхова. — Москва : Современная гуманитарная академия, 2012. — 156 с. — ISBN 978-5-8323-0832-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: [https:// www.iprbookshop.ru/16934.html](https://www.iprbookshop.ru/16934.html) (дата обращения: 05.06.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Балабанова, Ф. Б. Техника безопасности в учебном процессе и научно-исследовательской работе : учебное пособие / Ф. Б. Балабанова, К. В. Голованова, А.

Р. Ахтямова. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2019. — 232 с. — ISBN 978-5-7882-2602-6. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/100625.html> (дата обращения: 05.06.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3. Юзефович, Н. Г. Научно-исследовательская работа лингвиста: учебное пособие для магистрантов / Н. Г. Юзефович. — Саратов: Вузовское образование, 2021. — 85 с. — ISBN 978-5-4487-0774-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104888.html> (дата обращения: 05.06.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: <https://doi.org/10.23682/104888>

4. Хожемпо, В. В. Азбука научно-исследовательской работы студента: учебное пособие / В. В. Хожемпо, К. С. Тарасов, М. Е. Пухляк. — Москва: Российский университет дружбы народов, 2010. — 108 с. — ISBN 978-5-209-03527-5. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/11552.html> (дата обращения: 05.06.2023). — Режим доступа: для авторизир.

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	Электронная библиотечная система «IPRbooks» www.iprbookshop.ru	В ЭБС предоставлен доступ к изданиям по всем основным направлениям знаний (естественным, техническим, медицинским, общественным и гуманитарным наукам). ЭБС предназначена для использования в процессе обучения в высшей школе.
3	Электронная библиотечная система «Юрайт» https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	http://window.edu.ru	Единое окно доступа к образовательным ресурсам
2	https://scholar.google.ru/	GoogleScholar — поисковая система по полным текстам научных публикаций всех форматов и дисциплин.
3	https://www.runnet.ru	RUNNet (RussianUNiversityNetwork) - научно-образовательная телекоммуникационная сеть, обеспечивающая интеграцию с зарубежными научно-образовательными сетями (NationalResearchandEducationNetworks, NREN) и с Интернет.
4	http://www.multitran.ru/	Мультитран. Информационная справочная система «Электронные словари»
5	http://linguistic.ru/	Информационный портал о языках, лингвистике, переводе
6	http://www.learner.org/	Профессиональная база данных на английском языке

	свободного доступа с обучающими текстовыми, аудио, видеоматериалами, тестами.
--	---

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Занятия по дисциплине проводятся в специальных помещениях представляющих собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, а также текущего контроля и промежуточной аттестации.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации для большой аудитории. Все помещения, в которых проводятся занятия соответствуют действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Каждый обучающийся обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно- библиотечным системам и к электронной информационно-образовательной среде университета.

Перечень материально- технического обеспечения включает лекционные аудитории (оборудованные видеопроекторным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном и имеющие выход в сеть в Интернет), помещения для проведения практических занятий (оборудованные учебной мебелью), библиотеку (имеющую рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и сети Интернет), компьютерные классы. Учебный процесс обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно- образовательную среду университета».